

# ELETTRA<sub>evolution</sub>

## Programski elektromagnetni ventil



*Dokument je last podjetja MT Cvek d.o.o. Vsakršno nepooblaščno spreminjanje, kopiranje, razmnoževanje ali distribuiranje tega dokumenta je prepovedano.*

*Za morebitne napake v tisku ne odgovarjamo, se pa za zanje opravičujemo. Pridržujemo si pravico do nenapovedanih sprememb.*

90826 1" F - 90827 1" M

**claber**<sup>®</sup>

# Eletra evolution

Hvala, ker ste izbrali Claber izdelek. Prosimo, da pred začetkom programiranja skrbno preberete ta navodila. Vsako poglavje vsebuje pomembne informacije za pravilno izvedbo posameznih korakov.

## CE Izjava o skladnosti

**Claber S.P.A.**

Via Pontebbana 22 – 33080 – Fiume Veneto – Pordenone - Italy

Pod polno pravno odgovornostjo izjavljamo, da sta proizvoda:

**90826 - Programski elektromagnetni ventil, 1" F**

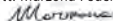
**90827 - Programski elektromagnetni ventil, 1" M**

v skladu z Evropsko direktivo 2004/108/CE, ki upošteva industrijske standarde EN 61000-6-1:2007 (imuniteta) in EN 61000-6-3:2007 (emisije).

CE 2010 Fiume Veneto, 11/01/2010

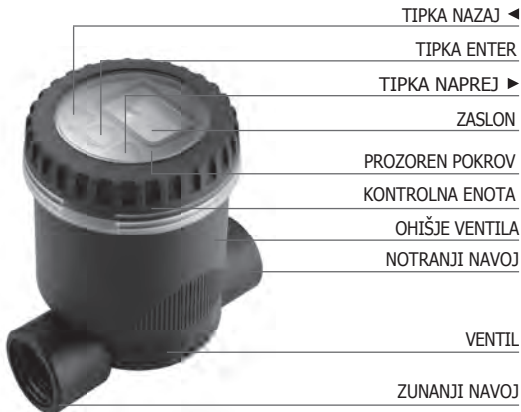
Manager za skladnost

Dott. Marzona Federico



## Opomniki

1. Uporabljajte samo nove 9 voltne alkalne baterije.
2. Baterijo napolnite pred začetkom vsake sezone.
3. Redno pregledujte tesnenje pokrova in baterijsko ohišje.
4. Redno pregledujte električne povezave elektromagneta in baterije. Povezave morajo biti trdne in varne.
5. Pokrov naj bo vedno zatesnjen, saj le tako zagotavljate, da je izdelek vodotesen.
6. Ne dovolite, da voda v notranjosti ventila zmrzne. Ob koncu sezone je priporočljivo zapreti glavni ventil vode in izpustiti vodo iz sistema.
7. Ne uporabljajte izdelkov s kemičnimi snovmi ali katerokoli drugo tekočino, razen vode.



# Namestitev

Programski elektromagnetni ventil je popolnoma vodotesen in deluje tudi, kadar je popolnoma pod vodo (**IP68 standard**). Namestite ga lahko nad zemljo oziroma vodoravno ali navpično v škatlo za ventile.



**Opozorilo:** Da bi zagotovili popolno vodotesnost izdelka, mora biti zgornji del kontrolne enote pravilno nameščen na ohišje. Zgornji del s prozornim pokrovom je potrebno namestiti na vodnik na ohišju (1) in ga tesno priviti na svoje mesto (2).





# Vstavljanje baterije

1. Odvijte prozoren pokrov (1).
  2. Odstranite kontrolno enoto (2).
  3. Odvijte ohišje baterije (3) in priključite baterijo (4), preverite polariteto.
  4. Baterijo vrnite nazaj v ležišče (5).
  5. Privijte pokrov. Prepričajte se, da je le-ta dobro nameščen na svojem mestu.
  6. Poravnajte kontrolno enoto in postavite nazaj na njeno mesto.
- Opozorilo:** Uporabljajte samo 9 voltne alkalne baterije.



# Status baterije

Na zaslonu je izpisano stanje napolnjenosti baterije:

<b>Indikator napolnjenosti baterije</b>				 (UTRIPA)
<b>Stanje napolnjenosti</b>	baterija je napolnjena	baterija je delno napolnjena	baterija je skoraj prazna; potrebna je menjava	baterija je izpraznjena; potrebna je menjava

## Opombe:

- Ena alkalna baterija bo delovala celotno sezono zalivanja, če predpostavimo povprečno 6 ciklov zalivanja dnevno.
- Ko se baterija izprazni, indikator baterije prične utripati. Krmilna ura samodejno prekine vse dejavnosti tako, da enostavno zapre elektromagnetni ventil.
- Da bi se izognili izgubi shranjenih podatkov, baterijo zamenjajte v največ 30 sekundah. Po zamenjavi baterije preverite trenutni čas in ga po potrebi ponovno nastavite.
- Kadar krmilna ura ni v uporabi odstranite baterije, da preprečite poškodbe zaradi morebitnega izpusta.
- Iztrošene baterije odvrzite v za to namenjene zabojnike.

# Zaslon - Tipkovnica

ročno upravljanje

indikator, ki kaže izbrano številko dnevnega programa (način programiranja)

dnevi v tednu

kazalec

indikator stanja baterije

ukazna vrstica (pritisnite tipko)

dnevni programi (od 1 do 6)

indikator zaprtosti ventila

indikator odprtosti ventila

številčni indikator, ki kaže uro in čas odprtja / zaprtja ventila

spreminjanje nastavitev



## Tipkovnica



### NAZAJ ◀

- premikanje po straneh nazaj
- spremembe nastavitev

### NAPREJ ▶

- premikanje po straneh naprej
- spremembe nastavitev


### ENTER

- dostop do strani za spreminjanje nastavitev
- potrditev sprememb

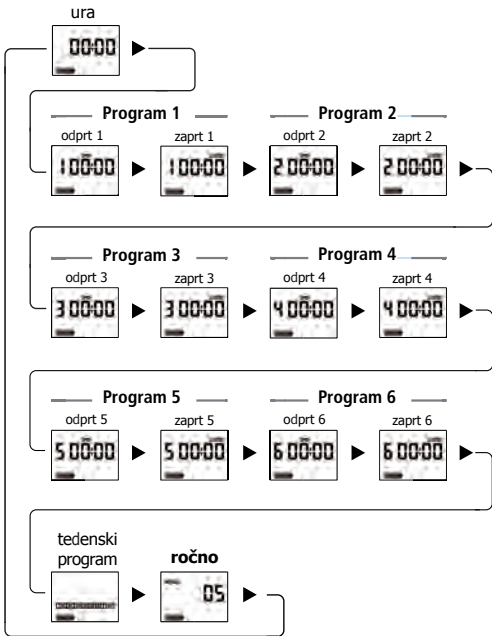
# Programiranje

Na voljo imate 6 dnevni programov zalivanja. Vsak program je sestavljen iz odpiralnega in zapiralnega časa ventila. Programiranje se izvaja po korakih tako, kot je prikazano na naslednji strani.

- Ura (začetna stran)
- Dnevni programi (od 1 do 6)
- Tedenski programi
- Ročno upravljanje

Po različnih straneh programiranja se pomikate z uporabo tipke ► (ali tipke ◀ za pomik po straneh nazaj). Ko izberete stran za programiranje, pritisnite **ENTER** in spremenite nastavitve (na zaslону se prikaže sporočilo **OK**). Sedaj lahko spreminjate nastavitve z uporabo ◀ ► tipk. Simbol  prikazuje ukazno vrstico (pritisni topko). Z vnovičnim pritiskom na tipko **ENTER** potrdite izbrane spremembe.

# Programiranje



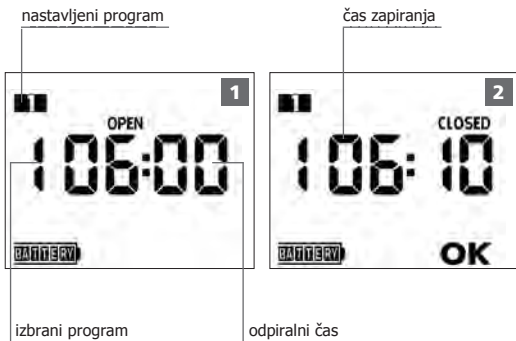
# Nastavljanje trenutnega časa

1. Izberite stran z uro (1).
2. Pritisnite **ENTER**.
3. Uporabite tipki ◀ ▶ za nastavitev trenutnega časa (2).
4. Pritisnite **ENTER**.



# Dnevno programiranje

1. Izberite stran PROGRAM 1 (OPEN).
2. Pritisnite **ENTER**.
3. Za nastavitvev ČASA ODPIRANJA uporabite tipki ◀ ▶ .
4. Pritisnite **ENTER** (1).
5. Pritisnite ▶ .
6. Pritisnite **ENTER**.
7. Za nastavitvev ČASA ZAPIRANJA uporabite tipki ◀ ▶ (2).
8. Pritisnite **ENTER**.



Za nastavitve dodatnih programov, ponovite isti postopek.

**Opozorilo:** Programe lahko nastavljate samo v številčnem in kronološko naraščajočem vrstnem redu. Pri spreminjanju nastavitve se programi ne smejo prekrivati.

### Primeri:

**Program 1:** 06:00 (odpiranje = OPEN),  
06:10 (zapiranje = CLOSED)

**Program 2:** 08:00 (OPEN), 08:30 (CLOSED)

**Program 3:** 20:00 (OPEN), 20:15 (CLOSED)

## Izbris dnevnih programov

1. Izberite stran ZAPIRANJA (=CLOSED) programa, ki ga želite izbrisati.
2. Pritisnite **ENTER** (1).
3. Hkrati pritisnite tipki **◀ ▶** (2).

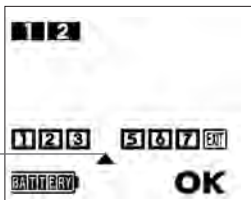


# Tedensko programiranje

**Opomba:** Po prvi nastavitvi enega ali več dnevni programov se pojavi številka **1**, ki predstavlja trenutni dan v tednu. Prikazana je na strani z URO.

Če je trenutni dan npr. ponedeljek, potem 1 = ponedeljek, 2 = torek, 3 = sreda, itd. lahko zalivanje izključi ali ponovno aktivira na določen dan ali več dni v tednu.

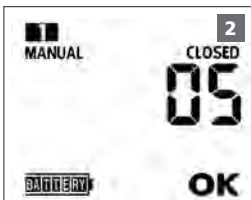
1. Izberite stran za **TEDENSKO PROGRAMIRANJE**.
2. Pritisnite **ENTER**.
3. Postavite **kazalec** na dan v tednu, za katerega želite spremeniti nastavitve.
4. Za izključitev ali ponovno aktivacijo zalivanja na izbrani dan, pritisnite **ENTER** (številka izgine iz zaslona).
5. Za izhod iz funkcije postavite kazalec na izhod (=EXIT) in pritisnite tipko **ENTER**.



# Ročno upravljanje

1. Izberite stran za ROČNO upravljanje (=MANUAL) (1).
2. Pritisnite **ENTER** (2).
3. Pritisnite ◀ za odpiranje ali ▶ za zapiranje ventila.
4. Ko je ventil zaprti, pritisnite **ENTER** za izhod iz funkcije ročnega upravljanja in vrnitev na osnovni meni.

**Opomba:** Če cikel namakanja ni ročno prekinjen, se ventil samodejno zapre po 5 minutah. Na zaslonu je prikazan preostali čas do zapiranja ventila (3).



odštevanje časa namakanja

# Prikazani podatki

## Informacije, prikazane na strani s trenutnim časom

nastavljeni programi (utripajoč simbol, ko je zalivanje v teku)



trenutni čas

dan v tednu (peti dan od prvotne nastavitve)

stanje napolnjenosti baterije

## Tehnične specifikacije

- Bistabilni programski elektromagnetni ventil, 9VDC
- 6 dnevnih programov zalivanja
- Trajanje zalivanja od 1 minute do 23 ur in 59 minut
- Tedensko programiranje
- Ročno upravljanje
- Delovna temperatura od +5 do +70 °C
- Delovni tlak od 0,5 do 12 BAR
- Pretok od 4,6 do 96 l/min
- Notranji in zunanji navoj 1" M ali 1" Ž
- IP68 standard

# Odstranjevanje

## Odstranjevanje (WEEE)

Spodaj prikazani simbol se pojavi na izdelku ali embalaži in pomeni, da se odsluženi izdelek ne sme upoštevati kot običajni gospodinjski odpadki, temveč ga je potrebno oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električnih in elektronskih naprav (WEEE).

S tem, da izdelek odvržete na primeren način, prispevate k preprečevanju morebitnih negativnih posledic, ki bi lahko izhajale iz neustrezne odstranitve.

Za vse dodatne informacije o recikliranju tega izdelka se obrnite na občinski urad, lokalno komunalno podjetje ali na prodajno mesto, kjer ste izdelek kupili.



**claber**<sup>®</sup> SPA

# Garancija

Za napravo je zagotovljenih **24 mesecev** garancije, ki pričnejo teči od dneva nakupa, ki je naveden na računu ali potrdilu o nakupu. Garancija se v primeru nepravilne uporabe ali nepooblaščenih posegov na napravi oziroma brez dokazila o nakupu razveljavi.

## Vpišite serijsko številko

--	--	--	--	--	--	--	--

**Garancija velja le ob plačanem računu.**

## Garancijski pogoji

Claber zagotavlja, da je ta izdelek proizveden brez napak v materialu in proizvodnji. Garancija velja **24 mesecev** od dneva nakupa. V tem času bo Claber brezplačno zamenjal ali popravil napake na napravi, v kolikor je naprava delovala v normalnih delovnih pogojih. Vsa vzdrževalna dela in popravila (z izjemo postopkov, navedenih v tem priročniku), morajo biti izvedena s strani pooblaščenega osebja. Pri tem se obrnite na Claber prodajalca ali tehnično pomoč. Garancija ne velja, če je bila naprava kakorkoli spremenjena. Claber ne prevzema nobene odgovornosti za naprave, kjer je mogoče sklepati, da je napaka posledica napačne uporabe ali nepravilnosti pri namestitvi. Zaradi tega je priporočljivo, da sledite navodilom v uporabniškem priročniku. Če je krmilna ura uporabljena v delovnih pogojih, ki niso navedeni v tem uporabniškem priročniku, ali če je enota izpostavljena nedovoljenim posegom (spremembe, nestrokovna zamenjava delov ali poškodbe), vso odgovornost nosi uporabnik, odgovornost proizvajalca pa preneha v skladu z direktivo EGS 85/374. V zgoraj navedenih primerih zlorab postane garancija nična in jo je nemogoče uveljavljati. Pri dostavi blaga kupcu, le-ta prevzema vse tveganje morebitnih poškodb naprave. Pri uveljavljanju garancije je kupec dolžan predložiti račun ali potrdilo o nakupu, sicer garancije ni mogoče uveljaviti.

Za vse dodatne informacije lahko kontaktirate neposredno proizvajalca: Claber spa, tel. (+39) 0434.958836 - Fax (+39) 0434.957193.

**www.claber.com**  
**info@claber.com**

**claber**<sup>®</sup> SPA

# MT CVEK D.O.O.

claber

## ZASTOPSTVO ZA PRODAJO, SERVIS IN MONTAŽO V SLOVENIJI



### MT Cvek d.o.o.

Urejanje okolja in urbana oprema...

#### SEDEŽ PODJETJA

MT CVEK d.o.o.  
Ilovka 9  
SI-4000 Kranj

tel: +386(0)4 236 79 20  
fax: +386(0)4 236 79 21

#### TRGOVINA

CENTER IBI, VHOD C5  
Jelenčeva ulica 1  
SI-4000 Kranj

tel: +386(0)4 251 14 20  
fax: +386(0)4 251 14 23  
e-pošta: [trgovina@mtcvek.si](mailto:trgovina@mtcvek.si)

[www.mtcvek.si](http://www.mtcvek.si)

[www.claber.si](http://www.claber.si)

#### Servis:

od ponedeljka do petka od 8.00 do 15.00

KLEMEN CVEK - GSM: 031 547 340

Nastavitve ure: PRIMOŽ ČEBUL  
GSM: 041 357 878

Električar: GREGA MRGOLE  
GSM: 041 649 460

*Dokument je last podjetja MT Cvek d.o.o. Vsakršno nepooblaščenno spreminjanje, kopiranje, razmnoževanje ali distribuiranje tega dokumenta je prepovedano.*

*Za morebitne napake v tisku ne odgovarjamo, se pa zanje opravičujemo.  
Pridrujemo si pravico do nenapovedanih sprememb.*